

**ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ**  
**ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΡΕΥΝΩΝ**

**Αθήνα, 8-11-23**  
**Α.Π.: ΕΕ808**

**ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ ΓΙΑ ΥΠΟΒΟΛΗ ΠΡΟΤΑΣΗΣ ΠΡΟΣ  
ΣΥΝΑΨΗ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΙΔΙΩΤΙΚΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΣΗ ΕΡΓΟΥ**

Ο Ειδικός Λογαριασμός Κονδυλίων Έρευνας της ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ στο πλαίσιο του ερευνητικού προγράμματος «Κλεάνθους Αποσπάσματα. Μετάφραση και Φιλοσοφικός Σχολιασμός» (κωδ. 200/993) που χρηματοδοτείται από το Πρόγραμμα Δημοσίων Επενδύσεων 2022 του Υπουργείου Παιδείας Έρευνας και Θρησκευμάτων, με επιστημονικό υπεύθυνο την Ομότιμη Ερευνήτρια κ. Μ. Πρωτοπαπά-Μαρνέλη, προτίθεται να προβεί στην ανάθεση έργου ως κάτωθι:

Μία (1) θέση συνεργάτη με συγκεκριμένο αντικείμενο.

Η σύμβαση που θα υπογραφεί με την ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ/ΕΛΚΕ θα είναι σύμβαση μίσθωσης έργου με συνολικό ποσό 1.300,00 € μικτά. Η διάρκεια της σύμβασης του ή της συνεργάτου/συνεργάτιδος ορίζεται σε έξι (6) μήνες.

Επιμερισμός αντικειμένου απασχόλησης:

Λαμβάνοντας υπ' όψιν το υπό μελέτη και έκδοση φιλοσοφικό κείμενο, το αντικείμενο απασχόλησης του συνεργάτου ή της συνεργάτιδος περιγράφεται ως ακολούθως: Έλεγχος, επεξεργασία και γλωσσική ομογενοποίηση των μεταφρασμένων κειμένων, ενδεχόμενη μετάφραση από τα αρχαία ελληνικά ή τα λατινικά στα νέα ελληνικά μικρού αριθμού κειμένων εκ των αποσπασμάτων και παράδοσή τους σε ηλεκτρονική μορφή (Word). Επίσης δημιουργία Index, Appendix, έλεγχος αποσπασμάτων με βάση τις τελευταίες εκδόσεις των κειμένων που χρησιμοποιήθηκαν και ενημέρωση περί τυχόν νέων εκδόσεων.

Απαραίτητα προσόντα για την ανωτέρω θέση:

1. Πτυχίο Κλασσικής Φιλολογίας. (Βαθμός: Άριστα)
2. Μεταπτυχιακός τίτλος σπουδών με πτυχιακή εργασία στην Ελληνιστική και Ρωμαϊκή κειμενογραφία.
3. Γνώση Η/Υ ( EDSL)

Επιθυμητά προσόντα για την ανωτέρω θέση:

1. Εμπειρία στην Εκδοτική κειμένων και σε κείμενα σωζόμενα σε παπύρους.
2. Αποδεδειγμένη εμπειρία στη μελέτη ερμηνεία και μετάφραση κειμένων φιλοσοφίας της κλασσικής και ρωμαϊκής γραμματείας.

Επιθυμητός χρόνος έναρξης εκτέλεσης έργου: Δεκέμβριος 2023. Διάρκεια: έως 6 μήνες.

Οι ενδιαφερόμενοι θα πρέπει να υποβάλουν αίτηση με σφραγισμένο φάκελο που θα περιέχει αναλυτικό βιογραφικό σημείωμα, στο οποίο θα παρουσιάζεται το ερευνητικό έργο

του υποψηφίου (συμμετοχές σε έρευνες, οργάνωση και διεύθυνση ερευνών, κλπ.), αναλυτικό υπόμνημα εργασιών, καθώς και οποιοδήποτε άλλο στοιχείο, που κατά την κρίση τους θα βοηθήσει την επιτροπή επιλογής στη διαμόρφωση γνώμης για την καταλληλότητά τους. Η γνώση χειρισμού Η/Υ αποδεικνύεται με την προσκόμιση - κατά την πρόσληψη - των απαραίτητων τίτλων σύμφωνα με τα οριζόμενα από το ΑΣΕΠ.

Βαθμολογία Κριτηρίων 1<sup>ης</sup> και 2<sup>ης</sup> Θέσης:

A / A	Κριτήριο	Σημαντικότητα	Βαθμολόγηση (σε αριθμό μορίων)
1	Πτυχίο Κλασσικής Φιλολογίας (Βαθμός: Άριστα)	Απαραίτητο	
2	Μεταπτυχιακός τίτλος σπουδών με πτυχιακή εργασία στην Ελληνιστική και Ρωμαϊκή κειμενογραφία.	Απαραίτητο	
3	Γνώση Η/Υ (EDSL)	Απαραίτητο	
4	Εμπειρία στην Εκδοτική κειμένων και σε κείμενα σωζόμενα σε παύρους.	Πολύ σημαντικό	200
5	Αποδεδειγμένη εμπειρία στη μελέτη ερμηνεία και μετάφραση κειμένων φιλοσοφίας της κλασσικής και ρωμαϊκής γραμματείας.	Πολύ σημαντικό	100
	Ανώτερο Δυνατό Σύνολο μονάδων		300

Η Επιτροπή κατά την αξιολόγηση θα αναδείξει τον επικρατέστερο υποψήφιο και θα εισηγηθεί στην Επιτροπή Ερευνών την υπογραφή σύμβασης μίσθωσης έργου με αυτόν.

Ο φάκελος υποβάλλεται ή αποστέλλεται ταχυδρομικά με συστημένη επιστολή ή courier κατά το διάστημα από 15.11.2023 έως 29.11.2023 και ώρα 14:00μ.μ., στην εξής διεύθυνση:

<p>ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ</p> <p>ΕΙΔΙΚΟΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΚΟΝΔΥΛΙΩΝ ΕΡΕΥΝΑΣ</p> <p>Πανεπιστημίου 28, 106 79, Αθήνα</p> <p>(υπ' όψιν κ. Γ. Αγγελοπούλου)</p>
---

Στον φάκελο πρέπει να υπάρχει η ένδειξη «Για το πρόγραμμα Κλεάνθους Αποσπάσματα».

Στην περίπτωση της ταχυδρομικής αποστολής ο Ειδικός Λογαριασμός Κονδυλίων Έρευνας της Ακαδημίας Αθηνών ουδεμία ευθύνη φέρει για τον χρόνο παραλαβής και την κατάσταση του φακέλου.

Για την εμπρόθεσμη υποβολή του φακέλου λαμβάνεται υπόψη η ημερομηνία παράδοσης στη Γραμματεία του Ειδικού Λογαριασμού Κονδυλίων Έρευνας της Ακαδημίας Αθηνών και όχι η ημερομηνία σφραγίδας του ταχυδρομείου ή παραλαβής του φακέλου από το courier.

#### ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΤΑΣΕΩΝ – ΛΟΙΠΟΙ ΟΡΟΙ

1. Από τις προτάσεις που υποβάλλονται εμπρόθεσμα και παραδεκτά κατά τα ανωτέρω, επιλέγεται εκείνη που κρίνεται πλέον κατάλληλη με βάση τις προϋποθέσεις/κριτήρια της παρούσας προκήρυξης και συνάπτεται σύμβαση / συμφωνητικό για την ανάθεση έργου με τους επιλεγέντες.
2. Η επιλογή της πρότασης πραγματοποιείται ύστερα από εκτίμηση των απαραίτητων προσόντων με τη σύνταξη πρακτικού αξιολόγησης. Η Επιτροπή Αξιολόγησης έχει δικαίωμα να ζητήσει από τους υποψηφίους, να προσκομίσουν επίσημους τίτλους ή όποιο άλλο έγγραφο κρίνει σκόπιμο προς τεκμηρίωση των προσόντων των ενδιαφερομένων.
3. Αντικατάσταση της πρότασης ή διόρθωση αυτής ή συμπλήρωση τυχόν ελλείψεων των απαιτούμενων δικαιολογητικών επιτρέπεται μόνο μέχρι τη λήξη της προθεσμίας υποβολής των προτάσεων.
4. Επισημαίνεται ότι η διαδικασία πρόσκλησης υποβολής προτάσεων για σύναψη σύμβασης/ συμφωνητικού για την ανάθεση έργου της παρούσης δεν είναι διαγωνιστική, ενώ η τυχόν επιλογή αντισυμβαλλόμενου έχει το χαρακτήρα αποδοχής πρότασης και όχι «πρόσληψης». Η διαδικασία της πρόσκλησης θα ολοκληρωθεί με σύνταξη πίνακα κατάταξης, ενώ όσοι επιλεγούν θα ειδοποιηθούν κατ' ιδίαν.
5. Η υποβληθείσα πρόταση, η οποία δεν πληροί τα απαιτούμενα προσόντα της πρόσκλησης δεν βαθμολογείται και απορρίπτεται.
6. Το αποτέλεσμα της επιλογής θα αναρτηθεί στον ιστότοπο «ΔΙΑΥΓΕΙΑ» και στον ιστότοπο της ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ ([www.academyofathens.gr](http://www.academyofathens.gr)).
7. Ενστάσεις επί του αποτελέσματος μπορούν να υποβληθούν στο ΕΛΚΕ της ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ (οδός Πανεπιστημίου αριθ.28, Τ.Κ. 10679) εντός 3 εργάσιμων ημερών από την επόμενη της ημέρας ανάρτησης των αποτελεσμάτων αξιολόγησης.
8. Οι υποψήφιοι έχουν δικαίωμα πρόσβασης εντός 3 εργάσιμων ημερών από την επόμενη της ημέρας ανάρτησης των αποτελεσμάτων αξιολόγησης, κατόπιν γραπτής αίτησης προς την Αναθέτουσα Αρχή, στους ατομικούς φακέλους και στα ατομικά φύλλα αξιολόγησης/βαθμολόγησης των υπολοίπων υποψηφίων υπό τον όρο τήρησης των προβλεπόμενων στο υπό στοιχεία Γ/ΕΞ/4163-1/06.07.2012 έγγραφο της Αρχής Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, ήτοι, όταν συντρέχει στο πρόσωπό του το έννομο συμφέρον της υπεράσπισης των δικαιωμάτων του ενώπιον των αρμόδιων δικαστηρίων.
9. Αν η υπογραφή της σύμβασης δεν καταστεί δυνατή, η επιτροπή επιλέγει τον αμέσως επόμενο υποψήφιο στη διαδικασία αξιολόγησης. Αν όμως μετά την υπογραφή της σύμβασης έργου ο συνεργάτης, για οποιοδήποτε λόγο, προβαίνει σε διακοπή της σύμβασης, τότε η διαδικασία πρόσκλησης ενδιαφέροντος επαναλαμβάνεται.
10. Ο ΕΛΚΕ της ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ δεν αναλαμβάνει καμία δέσμευση προς σύναψη σύμβασης/ συμφωνητικού, δεδομένου ότι η σύναψή της/του εξαρτάται από τη σύμφωνη γνώμη του Υπουργείου Παιδείας, Έρευνας και Θρησκευμάτων. Επαφίεται δε, στην πλήρη διακριτική ευχέρεια του ΕΛΚΕ της ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ η σύναψη ή μη συμβάσεων/συμφωνητικών, καθώς και το πλήθος αυτών, αποκλειόμενης οιασδήποτε αξιώσεως των ενδιαφερομένων.

11. Οι ενδιαφερόμενοι θα πρέπει να ανατρέχουν στον ιστότοπο της ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ ([www.academyofathens.gr](http://www.academyofathens.gr)) για πληροφορίες σχετικά με την εξέλιξη της διαδικασίας.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να απευθύνονται στο Κέντρο Ερεύνης της Ελληνικής Φιλοσοφίας, τηλέφωνο 210-3664625.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΣΤΑΜΑΤΗΣ ΚΡΙΜΙΖΗΣ

ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΣ